

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Варшавска бр. 2. IV.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Оррелиа Звонимира Kандидовац Јарковићева
Занимање — Zanimanje	Југословен
Држављанство — Državljanstvo	Зајед
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	10. VII. 1908. год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Зајед
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Bračno stanje	Оженив.
Вера — Vera	Мојсијева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Ђуро Јерма рођ. Шварц
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Катерина Бошњак		Марија	26 - VII - 1909	Српска

НАПОМЕНА: 23 - I - 41  
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(ДАТУМ)  
(datum)

(МЕСТО)  
(mesto)

18. - VII. 1933. год.  
Београд

Власник куће-управитељ-становлавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
18. VII 1933	Зармањска	2. I	Милановић Драго		
29. III 1934	Чокићска	53. II	Востановић		
5. IX 40	Бу. Шапалко	6	Франковић са супругом		
23. I 41	Херцеговска	3	Ружичић		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД